

PSAT/NMSQT

Paper Test Directions

Translated into Haitian Creole for Students

Notes to the Proctor

Using this document on test day:

Distribute this document once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or printed in their test book. Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period. Students may **not** be given additional time, unless approved by College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

IMPORTANT: *Students must not sign in to Bluebook on test day for any reason, including section timing. All timing **MUST** be administered by the proctor using the Paper Testing Scripts. Use of Bluebook will cause a misadministration and require a retest.*

Nòt pou Etidyan an

Sa ki suiv lan se yon tradisyon enstriksyon siveyan ou an pral li fò yo, ansanm ak enstriksyon ekri yo ki nan liv tè s ou an. Suiv an menm tan pandan siveyan ou an ap li enstriksyon an anglè yo fò. Si ou gen kesyon sou sa siveyan ou an ap li an, tanpri leve men ou.

- Enstriksyon ki tradui sa yo gendwa pa koresponn mo pou mo ak sa siveyan ou an li an, toutfwa, enfòmasyon ki apwopriye an rete menm bagay lan.
- Siveyan ou an gendwa sote kèk enstriksyon ki pa aplike ak sitiyasyon tè s lan.
- Ou gendwa kenbe dokiman sa a sou biwo ou an pou tout tan tè s lan men ou dwe tounen l bay siveyan an apre tè s lan.
- Ou PA gendwa itilize dokiman sa a pou papye bwouyon.
- Nan plizyè fwa, siveyan ou an pral anonse tan ki rete an nan seksyon an, ansanm ak poz yo lè li apwopriye. Si ou ap pase tè s ak yon aranjman ki apwouve, anons sa yo gendwa diferan ak kwonometraj ak poz ki sou lis nan dokiman sa a ki tradui an. Tanpri koute ak atansyon anons siveyan ou an li yo.
- Si ou ap teste ak yon aranjman ki apwouve, siveyan ou an gendwa ba ou enstriksyon anplis an anglè.
- Yo sèvi ak ikòn nan tout dokiman sa a pou atire atansyon ou sou enfòmasyon espesifik:



Enfòmasyon enpòtan



Enstriksyon ou jwenn nan liv tè s ou an

Tout tèks ki sonb yo endike enstriksyon siveyan ou an di.

About National Merit Scholarship Corporation (NMSC)

NMSC is an independent, not-for-profit organization that operates without government assistance. NMSC conducts the National Merit Scholarship Program, an annual academic competition for recognition and college scholarships. The PSAT/NMSQT is the route of entry to the National Merit Scholarship Program.

Requirements for participation, steps in the competition, and awards offered are explained in the *PSAT/NMSQT Student Guide* and on NMSC's website, www.nationalmerit.org. Further information is provided in the *Guide to the National Merit Scholarship Program*.

Kontni

- 1 **Notes to the Proctor**
- 2 **Nòt pou Etidyan an**
- 3 **About National Merit Scholarship Corporation (NMSC)**
- 5 **Byenvini nan Tès lan**
- 5 Règ Tès yo ak Konsekans yo
- 5 Konfime Aparèy Pèsonèl yo Fèmen
- 6 Prepare Biwo yo pou Tès
- 6 Verifye Eleman yo sou Biwo yo
- 6 Distribisyon Dokiman Tès lan
- 6 *Gid pou Paper Test Taker Administration Instructions (Enstriksyon Administrasyon pou Moun k Ap Pase Tès Papyè an)*
- 9 Enstriksyon Anplis pou Tès lan
- 9 Pwen Final yo Anvan Tès lan
- 10 Enstriksyon pou Kouvèti Do an
- 11 **Kòmanse Tès lan**
- 11 Seksyon Lekti ak Redaksyon: Modil 1
- 12 Seksyon Lekti ak Redaksyon: Modil 2
- 13 Seksyon Matematik: Modil 1
- 15 Seksyon Matematik: Modil 2
- 18 **Ranvwa**
- 18 Ranmasaj Dokiman Tès yo
- 18 Anvan Ranvwa

1 Byenvini nan Tès lan

Byenvini. Jodi an, ou ap pran PSAT/NMSQT an, ki konsantre sou sa ou ap aprann lekòl la. Se yon chans pou wè kibò ou ta ka bezwen amelyore nan lekòl segondè.

Anvan ou kòmanse tès lan, mwen pral li kèk enstriksyon epi distribye kèk livrè enfòmasyon pou ou analize epi ranpli. Sa ta dwe pran anviwon 30 minit. Tanpri koute ak atansyon epi leve men ou si ou gen nenpòt kesyon. Sonje, wòl mwen se pou asire ou gen pi bon opòtinite pou demontre kapasite ak konesans ou.

1.1 Règ Tès yo ak Konsekans yo

Règ Tès College Board PSAT/NMSQT yo gen ladan yo règ ak politik pou asire tout elèv yo gen yon eksperyans tès ki jis epi egal. Nou tout nan sal sa a jodi an responsab pou ede w fè sa rive. Si nenpòt moun deranje lòt moun oswa eseye jwenn yon avantaj ki pa jis, mwen ap mande yo kite sal lan, e nòt yo ap anile. Yo gendwa anpeche yo tou pou pran lòt tès College Board alavni.

Men kèk egzanp avantaj ki pa jis:

- Bay, tante bay oswa resevwa èd nenpòt kalite
- Feyte liv tès lan anvan lè an kòmanse.
- Gade nenpòt modil apa sa nou sou li aktyèlman
- Make oswa chanje repons apre lè an rive
- Tante retire dokiman tès yo nan sal tès lan
- Posede yon telefòn mobil oswa tout lòt èd ki pa otorize pou pase tès swa pandan tès lan oswa pandan poz yo
- Posede yon kle repons oswa pataje repons ak nenpòt moun pandan oswa apre tès lan
- Ale nan yon kazye oswa kite batiman an pandan tès la, ansanm ak pandan yon poz
- Tante pase tès lan pou yon lòt moun
- Manje oswa bwè pandan tès lan san yon aranjman ki apwouve pou fè sa.
- Lakoz yon deranjman
- Enkapasite pou suiv pwosedi tès yo

Politik sa yo ede asire eksperyans tès ou an jodi an jis epi ou ka konsantre ou sou pwòp tès ou an san distraksyon.

Si ou wè nenpòt bagay ki ba w enkyetid, tanpri pale ak mwen oswa yon lòt manm pèsonèl lan apre tès lan, e nou ap ede ou ak nenpòt pwochen etap.

Èske gen kesyon sou nenpòt sa m di jiskaprezan?

1.2 Konfime Aparèy Pèsonèl yo Fèmen

Nou bezwen asire nou tout aparèy elektwonik yo etenn. Sa gen ladan l telefòn, mont ak alam, mont entelijan, tablèt, òdinatè oswa nenpòt lòt aparèy elektwonik.

Si ou te deja estoke yon aparèy epi ou pa sèten si ou te etenn li, leve men ou epi mwen ap kite w reverifye si li etenn.

Siveyan ou an ap raple elèv yo politik sou aparèy elektwonik yo lè l di:

Si yon moun gen yon telefòn oswa yon lòt aparèy ki fè bri, menm si yo te ranmase l, oswa si yon moun gen aksè ak nenpòt aparèy ki entèdi nenpòt ki lè, ansanm ak pandan poz yo, mwen gendwa mande yo pou yo soti. Nòt yo ap anile epi yo ap sezi aparèy yo an. Sa ka pote anpil distraksyon, kidonk tanpri gen konsiderasyon pou lòt elèv yo nan sal lan epi panse anpil ak nenpòt aparèy ou te pote jodi an. Leve men ou si ou toujou gen yon aparèy ak ou nan biwo w. Sa yo dwe fèmen, ak alam yo ki dezaktive, epi ranje yo lwen biwo yo. Yo ap remèt yo nan fen tèl lan.

1.3 Prepare Biwo yo pou Tès

Mèsi dèske ou fè atansyon ak enstriksyon sa yo. Kounya, nou pral debarase biwo nou pou tèl lan.

Si ou te pote pil anplis, bwason oswa ti goute, mete yo atè an anba biwo ou an.

Sou biwo ou an, ou ta dwe gen kreyon oswa plim, kalkilatri ki akseptab ak kalkilatri ranplasman, si ou te pote yo, ak nenpòt èd pou pase tèl ou apwouve pou itilize kòm yon aranjman. Tanpri retire nenpòt lòt bagay sou biwo ou epi mete yo nan valiz ou yo devan oswa akote sal lan.

Aprè biwo yo vid ak tout bagay ki entèdi yo, siveyan ou an ap di:

Mèsi. Mwen pral pran yon moman kounya pou mwen gade epi asire m nou ap itilize kalkilatri ki akseptab yo.

1.4 Verifye Eleman yo sou Biwo yo

Aprè siveyan ou an apwouve tout aparèy yo, siveyan ou an ap di:

Tanpri sonje ou pa gendwa pataje oswa fè echanj kalkilatri nan okenn moman. Mete kalkilatri ou an ak nenpòt lòt kalkilatri ranplasman anba biwo ou kounya. Ou pa p bezwen kalkilatri pou premye seksyon tèl lan.

1.5 Distribisyon Dokiman Tès lan

Kounya mwen pral bay yon liv tèl ak chak grenn nan nou. Poko ouvri l.

Ale nan do liv tèl ou an epi ekri siyati ou, prenon ou, ak dezyèm prenon ou, si ou gen youn. Apresa, ekri kòd 6 chif lekòl sa a [*siveyan w ap ba w kòd lekòl ou a*], non lekòl la, ak nimewo sal sa a (oswa non).

1.6 Gid pou Paper Test Taker Administration Instructions (Enstriksyon Administrasyon pou Moun k Ap Pase Tès Papyè an)

Kounywa mwen pral distribye yon kopi *Paper Test Taker Administration Instructions (Enstriksyon sou Administrasyon pou Moun k Ap Pase Tès sou Papyè an)* bay chak grenn nan nou.

Tès ou pral pase an se yon fòm papye PSAT/NMSQT nimerik lan. Gen enfòmasyon elèv yo bay ak resevwa nan Bluebook™, aplikasyon pou tès nimerik la, ou bezwen wè epi reponn tou. Ti liv mwen fenk ban nou an gen enfòmasyon sa a ladan l.

Ou pral make repons ou yo nan liv tès ou a, epi repons ou yo pral transkri nan Bluebook apre ou fin tès la. College Board bezwen alafwa moun k ap bay tès yo ak pèsònèl la verifye apwobasyon pou transkripsyon sa a epi pou repons ki transkri yo montre repons otantik ou pou kesyon egzamen yo. Louvri livrè ou a nan paj 3 epi li anba “Student Starts Here.” (“Elèv la Kòmanse La.”) Suiv enstriksyon yo, ki gen ladan yo ranplisaj kèk enfòmasyon ki sou paj kouvèti an. Leve men ou si ou bezwen èd pou jwenn tout enfòmasyon ki obligatwa. Lè ou fini, depoze kreyon oswa plim ou epi gade.

Kounya tounen nan paj 3. Li “About This Document.” (“Konsènan Dokiman sa a.”) Verifye lè ou fini.

Anba “Complete Your Info” (“Ranpli Enfòmasyon Ou yo”) ou ap wè yon lis bagay pou analize epi konfime nan livrè sa a. College Board bezwen ou analize deklarasyon konfidansyalite yo ak règ tès yo epi dakò ak yo anvan ou pase tès lan.

Après, ou pral wè “Use of the Bluebook App.” (“Itilize Aplikasyon Bluebook la.”) Seksyon sa a esplike fason sèten done ranmase nan aplikasyon Bluebook lan e bay kiyès li ka divilge. Ou bezwen dakò ak itilizasyon sa yo pou repons ou yo transkri nan fen tès lan. Pou montre ou dakò, koche kaz ki anba “Student: Indicate Your Acceptance of These Policies (“Elèv: Endike w Aksepte Règleman sa yo”) nan paj 4. Lè w fin koche kaz ki nan paj 4 la, mete kreyon w oswa plim ou an atè epi gade anlè.

Kounye a w ap gen apeprè 15 minit pou w li epi dakò ak Testing Rules and the Privacy Statement (Règ Egzamen yo epi Deklarasyon Konfidansyalite a.) Lè w rive nan antèt “Student: Indicate Your Acceptance of Testing Rules” (“Elèv: Endike Ou Aksepte Règ pou Tès yo”) tanpri koche kaz lan ki akote “I have read and I accept these rules.” (“Mwen li e aksepte règ sa yo.”) Après depoze kreyon oswa plim ou an epi gade. Si nenpòt lè ou gen yon keyson, tanpri leve men ou.

1.6.1 Seksyon pou Nòt yo Bay nan Telefòn yo

Pwochen seksyon an esplike yon aplikasyon mobil ki pèmèt ou wè nòt ou yo atravè telefòn ou. Ou ka jwenn resous tou pou fakilte ak karyè. Tanpri li enfòmasyon sou Lekòl BigFuture®. Si ou vle jwenn askè ak li, tanpri founi nimewo mobil ou. Nimewo telefòn mobil ou founi an dwe yon nimewo Ozetazini. Founi yon adrès imèl rekiperasyon pou pèmèt College Board detekte nenpòt sousi ou genyen pou ou jwenn aksè ak aplikasyon an.

Lè ou fini ak paj sa a, tanpri depoze kreyon oswa plim ou an epi gade anlè.

1.6.2 Antre nan pwogram National Merit Scholarship Program

Kesyon ki nan pwochen paj lan opsyonèl. Reponn yo si ou vle antre nan National Merit® Scholarship Program la, yon konpetisyon akademik National Merit Scholarship Corporation (NMSC®) reyalize. NMSC pral itilize repons ou yo ansanm ak nòt Endèks Chwa (Selection Index) ou an pou detèmine si ou kalifye pou kontinye nan konpetisyon an.

Lè w fini ak paj sa a, mete kreyon w oswa plim ou an atè epi gade anlè.

1.6.3 Avi sou Konfidansyalite ak Kesyon Opsyonèl

Anvan ou kòmanse founi enfòmasyon, tanpri li enfòmasyon ki anba antèt lan “Privacy Notice” (“Avi sou Konfidansyalite”). Avi sou Vi Prive sa a dekri fason College Board gendwa itilize enfòmasyon ou gendwa founi epi bay kiyès li gendwa divilge. Si ou deside reponn kesyon yo, vire paj lan epi kòmanse. Ou pral wè kesyon ki pote etikèt “Your Contact Info” (“Enfòmasyon Kontak Ou yo”), “Tell Us About Yourself” (“Pale Nou Sou Tèt Ou”), “What Are Your Academic Goals” (“Ki Objektif Akademik Ou yo”), ak “Tell Us About Your Family” (“Pale Nou Sou Fanmi Ou”). Ou pral wè nòt sou rezon College Board mande enfòmasyon sa a, epi fason yo pral itilize l prezizeman ak chak kategori kesyon. Tout kesyon yo opsyonèl.

Lè ou fini, tanpri depoze kreyon oswa plim ou epi gad anlè.

1.6.4 Prezansyon ak Connections Program la

Si elèv ki nan lekòl oswa nan zòn ou an elijib pou patisipe nan yon opòtinite ki rele “Connections™” (Koneksyon), siveyan w la ap li tèks sa a. Sinon, yo pral sote al nan seksyon Pwomès sou Sekirite Tès la ak Finisyon an.

Kounye a, vire paj la epi li sou yon pwogram College Board ofri yo rele Connections. Li sou objektif pwogram lan ak fason li fonksyone. Si ou vle patisipe, mete yon mak koche nan kaz ki akote deklarasyon “Yes, I want to participate in Connections.” (“Wi, mwen vle patisipe nan Connections.”) Remake patisipasyon se yon bagay volontè, e ou ka chwazi pa ladan l nenpòt kilè. Lè ou pare, vire nan paj ki gen tit “Digital Test Security” (“Sekirite Tès Nimerik la”).

1.6.5 Angajman ak Sekirite Tès lan epi Finisyon an

Tanpri li 3 règ ki aplike nan tès ou pral pran an. Pou make angajman nou ak règ sa yo, ekri ak men nou angajman ak sekirite tès yo bay lan anba lis règ yo. Lè ou fini, tanpri depoze kreyon oswa plim ou an epi gade.

Nou prèske fini ak livrè sa a. Tanpri gade 4 enfòmasyon ki nan lis anba “Confirm Your Info on Your Test Book” (“Konfime Enfòmasyon Ou sou Liv Tès Ou a”), epi ale nan do liv tès ou a epi swa konfime enfòmasyon ou yo byen anrejistre la, oswa ajoute yo kounye a. Apresa, anlè non ou sou kouvèti do liv tèks la, ekri nimewo enskripsyon w lan apati tikè koneksyon w la. Enfòmasyon sa a pral ede College Board fè koresponn liv tès ak repons ou yo ak transkripsyon ou an. Lè ou fini, tanpri depoze kreyon oswa plim ou an epi gade.

Mèsè dèske nou ranpli enfòmasyon sa a. Tanpri fèmen livrè ou an epi mete l anba biwo ou an.

1.7 Enstriksyon Anplis pou Tès lan

Siveyan ou an gendwa li enstriksyon anplis pou tès lan ba ou oswa pèsònèl soutyen an. Sinon, yo ap sote pou al nan Pwen Final yo Anvan Tès lan.

Ak yon lektè, siveyan ou an ap di:

Li enpòtan pou li sèlman sa ki nan tèks lan. Pa bay espikasyon anplis sa ki nan tèks lan, menm si elèv lan mande l. Si elèv lan apwouve pou desen ki gen liy ki monte yo, ou ka ede yon elèv ki pa li braille entèprete etikèt ak nonb ki akonpanye desen ki gen liy ki monte. Etikèt ak nonb yo bay ak chema yo twouve yo nan anplasman ki koresponn ak yo nan liv tèks ki gen karaktè nòmal epi gwo karaktè yo. Èske ou gen kesyon sou pwosedi yo?

Ak yon ekriven/transkriptè, siveyan ou an ap di:

Anrejistre repons elèv lan nan liv tèks li an. Nou dwe ekri sèlman sa etidyan an dikte an. Ou pa ka ensite elèv lan nan yon fason ki ta debouche sou yon repons diferan.

Ak yon elèv k ap itilize yon ekriven/transkriptè, siveyan ou an ap di:

Yo ap anrejistre repons nou yo ak nenpòt koreksyon pandan nou ap dikte yo. Si nou vle revize travay nou an, yo pral li repons nou yo pou nou. Èske ou gen kesyon?

Ak yon elèv ki ap itilize braille ak desen ki gen liy ki monte yo, siveyan ou an ap di:

Tès braille lan divize an plizyè liv. Yo ap ba ou 1 liv alafwa. Nan tout tèks lan, chak kesyon separe ak lòt avèk yon liy. Chak kesyon kòmanse nan selil 1, ak "runovers" yo ki kòmanse nan selil 5. Chak chwa repons kòmanse nan selil 3, ak "runovers" yo ki kòmanse nan selil 5.

Braille lan se an Braille Anglè ki Inifye (Unified English Braille, UEB). Modil matematik yo nan Kòd Nemeth lan ki revize an 1972. Liv braille pou referans matematik lan gen ladan l fòmil matematik ak enstriksyon pou itilizasyon ak tout seksyon matematik yo. Tès ou an gen ladan l desen ki gen liy ki monte pou koube ak chema yo ki sèvi nan tèks lan. Modil Lekti ak Redaksyon yo nan braille nivo 2 regilye an. Èske ou gen kesyon sou pwosedi yo?

1.8 Pwen Final yo Anvan Tès lan

Ou ap kòmanse tèks lan nan kèk minit, apre mwen fin li kèk pwen final.

Pandan tèks lan, kenbe liv tèks nou an kouche sou biwo nou. Si nou jwenn yon defo, leve men ou e m ap vini kote ou.

Seksyon 1 ak Seksyon 2 yo konpoze apati 2 modil yo chak. Tès lan kwonometre selon modil. Mwen ap afiche lè kòmanse ak fen yo pou chak modil ki kwonometre la [*siveyan ou an ap montre kote enfòmasyon sa a ap afiche*], e mwen ap anonse lè gen 5 minit ki rete nan chak modil.

Mwen ap mache nan sal lan detanzantan pou asire tout moun ap travay sou modil ki kòrèk lan. Pou tèks sa a, ou ka travay sèlman sou 1 modil alafwa. Sa gendwa diferan ak sa ou abitye, kidonk asire w pou ou pa avanse oswa tounen nan liv tèks lan, menm si ou fini modil aktyèl lan.

Yon fwa tès lan fini, tanpri rete chita epi pa kite sal lan jouk mwen ranvwaye nou.
Si ou gen nenpòt kesyon final, ou gendwa poze yo kounya.

1.9 Enstriksyon pou Kouvèti Do an



Sa ki suiv lan se yon tradiksyon kouvèti do liv tès ou an. Lè yo ba w enstriksyon, ou ta dwe ekri sou liv tès ou an, pa sou dokiman sa a.

Non ou
(nan karaktè enprimri) _____ SIYATI _____ PRENON _____ INISYAL DEZYÈM PRENON _____

Lekòl _____ NIMEWO LEKÒL _____ NON LEKÒL LAN _____ NIMEWO/NON SAL TÈS LAN _____

PSAT/NMSQT

ENTRIKSYON JENERAL

- Ou gendwa travay sèlman sou yon modil alafwa.
- Si ou fini yon modil anvan lè an rive, verifye travay ou an nan modil sa a sèlman. Ou PA ka tounen nan okenn lòt modil.

MAKE REPONS OU YO

- Asire w reponn kesyon ou yo kòm sadwa nan liv sa a.
- Ansèkle yon sèl grenn repons pou chak kesyon. Si ou chanje lide ou, efase totalman sèk lan. Ou pa p jwenn kredi pou kesyon ki gen plis pase yon repons ki ansèkle, oswa pou kesyon ki pa gen repons ki ansèkle.

ITILIZE LIV TÈS OU AN

- Ou gendwa itilize liv tès lan pou travay bwouyon.
- Ou pa ka pliye oswa retire paj oswa pòsyon nan yon paj nan liv sa a, oswa soti ak liv lan nan sal tès lan.

SEKIRITE TÈS LAN

Ou lye ak règ ki suiv yo la pou tès jodi an.

- Ou pa ka bay oswa resevwa èd pandan tès lan. Ou pa ka pataje oswa pibliye anyen ki lye ak tès sa a.
- Repons ou yo dwe se pa w nan tout entegralite yo. College Board pral revize repons ou yo.
- Si ou tante pran poul, nòt ou yo ap anile, biwo admisyon nan fakilte yo gendwa enfòmè, e ou ap diskalifye pou pran nenpòt egzamen AP®, SAT®, oswa CLEP®.

AKÈ ELÈV YO

Pou tès ou an note, ou dwe li deklarasyon ki suiv lan, koche akote “I agree” (“Mwen dakò”) epi siyen non ou.

Mwen se moun ki sipoze pase tès sa a. Mwen dakò suiv règ ki anwo yo epi konprann sa k pral rive si mwen brize yo.

Mwen dakò

Siyati m: _____

Lide ki nan pasaj yo pou tès sa a, yo pran kèk ladan yo kòm ekstrè oswa yo adapte yo apati dokiman ki pibliye, pa nesèsman reprezante opinyon College Board.

PA OUVRI LIV SA A JOUK SIVEYAN AN DI OU FÈ SA.

2 Kòmanse Tès lan

2.1 Seksyon Lekti ak Redaksyon: Modil 1



Lè estanda pou modil sa a se **39 minit**. Si ou ap teste ak yon aranjman ki apwouve, kwonometraj ak poz ou yo gendwa diferan. Tanpri koute ak atansyon anons siveyan ou an li yo. Yon tradiksyon enstriksyon tès lan parèt apre enstriksyon oral ki tradui yo.

Nou ap kòmanse teste ak premye modil seksyon Lekti ak Redaksyon an. Yon fwa nou kòmanse, ou ap gen 39 minit pou travay sou Modil 1 an. Mwen ap afiche lè pou kòmanse epi fini yo, epi mwen ap enfòmè nou lè gen 5 minit ki rete.

Kenbe liv tès ou an kouche sou biwo ou an. Ansèkle lèt repons ou chwazi an nan liv tès ou an. Ansèkle sèlman 1 repons pou chak kesyon. Plizyè repons ki ansèkle pou 1 kesyon ap konte antanke yon repons ki enkòrèk. Si ou sote yon kesyon, asire w ou kite ase tan pou tounen ladan l pita. Si ou chanje repons ou an, efase l nèt otan l posib. Ou gendwa itilize liv tès ou an pou travay bwouyon men asire w ou byen ansèkle 1 grenn repons sèlman.

Si ou fini anvan mwen di tan rive, ou gendwa verifye travay ou nan modil sa a, men ou pa ka ale nan okenn lòt modil nan tès lan.

Kounya, ouvri tès ou an nan premye modil lan nan seksyon Lekti ak Redaksyon an. Li enstriksyon yo epi kòmanse travay. Bòn chans, tout moun.

Lè an kòmanse kounya.

2.1.1 Enstriksyon pou Modil 1 Lekti ak Redaksyon an



Sa ki suiv lan se yon tradiksyon enstriksyon yo nan liv tès ou an pou Modil 1 Lekti ak Redaksyon an.

33 KESYON (LÈ ESTANDA)

ENSTRIKSYON

Kesyon yo nan seksyon sa a abòde yon kantite konpetans nan lekti ak redaksyon ki enpòtan. Chak kesyon gen ladan l youn oswa plis pasaj, sa ki gendwa gen ladan l yon tablo swa yon chema. Li chak pasaj ak kesyon ak atansyon, epi apresya chwazi pi bon repons lan ak kesyon an sou baz pasaj lan.

Tout kesyon yo nan seksyon sa a se chwa miltip ak kat chwa repons. Chak kesyon gen yon grenn pi bon repons.

2.1.2 Pandan Modil lan

Apre 34 minit, siveyan ou an pral di:

Ou gen 5 minit ki rete nan Modil 1 an.

Apre egzakteman 39 minit, siveyan ou an pral di:

Sispann travay epi depoze kreyon ou an.

2.2 Seksyon Lekti ak Redaksyon: Modil 2



Lè estanda pou modil sa a se **39 minit**. Si ou ap teste ak yon aranjman ki apwouve, kwonometraj ak poz ou yo gendwa diferan. Tanpri koute ak atansyon anons siveyan ou an li yo. Yon tradiksyon enstriksyon tèl lan parèt apre enstriksyon oral ki tradui yo.

Nou pral kontinye teste ak dezyèm modil seksyon Lekti ak Redaksyon an. Yon fwa nou kòmanse, ou ap gen 39 minit pou travay sou Modil 2 an. M ap afiche lè pou kòmanse ak kanpe yo, epi m ap fè nou konnen lè gen 5 minit ki rete.

Kenbe liv tèl ou an kouche sou biwo ou an. Ansèkle lèt repons ou chwazi an nan liv tèl ou an. Ansèkle sèlman 1 repons pou chak kesyon. Plizyè repons ki ansèkle pou 1 kesyon ap konte antanke yon repons ki enkòrèk. Si ou sote yon kesyon, asire w ou kite ase tan pou tounen ladan l pita. Si ou chanje repons ou an, efase l nèt otan l posib. Ou gendwa itilize liv tèl ou an pou travay bwouyon men asire w ou byen ansèkle 1 grenn repons sèlman.

Si ou fini anvan mwèn di tan rive, ou gendwa verifye travay ou nan modil sa a, men ou pa ka ale nan okenn lòt modil tèl lan.

Kounya, ouvri liv tèl ou an nan dezyèm modil lan nan seksyon Lekti ak Redaksyon an. Li enstriksyon yo epi kòmanse travay.

Lè an kòmanse kounya.

2.2.1 Enstriksyon pou Modil 2 Lekti ak Redaksyon an



Sa ki suiv lan se yon tradiksyon enstriksyon yo nan liv tèl ou an pou Modil 2 Lekti ak Redaksyon an.

33 KESYON (LÈ ESTANDA)

ENSTRIKSYON

Kesyon yo nan seksyon sa a abòde yon kantite konpetans nan lekti ak redaksyon ki enpòtan. Chak kesyon gen ladan l youn oswa plis pasaj, sa ki gendwa gen ladan l yon tablo swa yon chema. Li chak pasaj ak kesyon ak atansyon, epi apresya chwazi pi bon repons lan ak kesyon an sou baz pasaj lan.

Tout kesyon yo nan seksyon sa a se chwa miltip ak kat chwa repons. Chak kesyon gen yon grenn pi bon repons.

2.2.2 Pandan Modil lan

Apre 34 minit, siveyan w lan pral di:

Ou gen 5 minit ki rete nan Modil 2 an.

Apre egzakteman 39 minit, siveyan ou an pral di:

Sispann travay epi depoze kreyon ou an.

2.2.3 Apre Modil 2

Fèmen liv tèl ou an epi kite l sou biwo ou an.

Nou pral kanpe kounya pou yon poz 10 minit. Tanpri koute règ sa yo ak atansyon:

- Pa diskite sou kesyon tèl yo ak pèsòn oswa aksede ak okenn aparèy elektwonik pandan poz sa a oswa tout lòt poz pandan tèl lan.
- Si ou bezwen kite sal lan, ale sèlman nan zòn ki deziyen yo, koulwa a, oswa twalèt lan.

- Yo otorize ti goute ak bwason yo nan espas ki deziyen yo sèlman.
- Tanpri gen konsiderasyon pou elèv k ap travay nan lòt sal yo epi pa pale nan koulwa a.

Nou pral kòmanse pase tès lan ankò nan egzakteman 10 minit.

Nan fen poz lan, siveyan ou an pral di:

Tanpri chita nan plas ou. Pa ouvri okenn seksyon nan tès lan jouk mwen di nou fè sa.

2.3 Seksyon Matematik: Modil 1



Lè estanda pou modil sa a se **43 minit**. Si ou ap teste ak yon aranjman ki apwouve, kwonometraj ak poz ou yo gendwa diferan. Tanpri koute ak atansyon anons siveyan ou an li yo. Yon tradiksyon enstriksyon tès lan parèt apre enstriksyon oral ki tradui yo.

Nou ap kontinye teste ak premye modil seksyon matematik lan. Yon fwa nou kòmanse, ou ap gen 43 minit pou travay sou Modil 1 an. Mwen ap afiche lè pou kòmanse epi fini yo, epi mwen ap enfòmè nou lè gen 5 minit ki rete.

Kenbe liv tès ou an kouche sou biwo ou an. Ansèkle lèt repons ou chwazi an nan liv tès ou an. Ansèkle sèlman 1 repons pou chak kesyon. Plizyè repons ki ansèkle pou 1 kesyon ap konte antanke yon repons ki enkòrèk. Si ou sote yon kesyon, asire w ou kite ase tan pou tounen ladan l pita. Si ou chanje repons ou an, efase l nèt otan l posib. Ou gendwa itilize liv tès ou an pou travay bwouyon men asire w ou byen ansèkle 1 grenn repons sèlman.

Pifò kesyon yo se chwa miltip, men gen kèk kesyon se repons elèv bay.

Enstriksyon yo pou ranplisaj repons ou yo pou kesyon sa yo nan liv tès ou an.

Ou ap ekri repons ou an akote oswa anba kesyon tès lan epi ansèkle l byen klè.

Ou pa p resevwa kredi pou anyen ki ekri andeyò sèk lan.

Si ou gen yon kalkilatri, ou ka kenbe l sou biwo ou an pou itilize pandan modil sa a, tanpri retire nenpòt kouvèti ki nan kalkilatri la epi mete l atè a anba biwo ou pandan tès la.

Menmsi ou otorize pou itilize yon kalkilatri pou modil sa a, ou ka reponn tout kesyon yo san w pa youn.

Sonje swiv gid sa yo:

- Kite kalkilatri ou an kouche dwat sou biwo ou an oswa kenbe l pou lòt elèv yo pa ka gade travay ou an.
- Pa pataje oswa chanje kalkilatri ou an.
- Si ou gen yon kalkilatri oswa pil pou ijans, kite yo atè an anba biwo ou an.
- Si kalkilatri ou an ap bay pwoblèm epi ou gen pil oswa yon kalkilatri pou ranplasman, leve men ou. Mwen pral vin asiste ou. Si ou pa gen yon kalkilatri pou ijans, kontinye tès lan epi fè tout sa ou ka fè.

Si ou fini anvan mwen di tan rive, ou gendwa verifiye travay ou sou modil sa a, men ou pa ka ale nan okenn lòt modil nan tès lan.

Kounya, ouvri liv tès ou an nan premye modil lan nan seksyon matematik lan. Li enstriksyon yo epi kòmanse travay.

Lè an kòmanse kounya.

2.3.1 Enstriksyon pou Modil 1 nan Matematik lan

Sa ki suiv lan se yon tradiksyon enstriksyon yo ki nan liv tè s ou an pou Modil 1 nan Matematik lan.

27 KESYON (LÈ ESTANDA)

ENSTRIKSYON

Kesyon yo nan seksyon sa a abòde yon kantite konpetans ki enpòtan nan matematik.

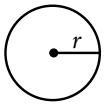
Itilizasyon yon kalkilatris otorize pou tout kesyon yo.

NÒT

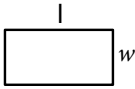
Amwenske yo endike l yon lòt jan:

- Tout varyab ak ekspresyon yo reprezante nonb reyèl.
- Chema yo bay yo desinen sou yon echèl.
- Tout chema yo chita sou yon plan.
- Domèn yon fonksyon kèlkonk f se seri tout nonb reyèl x kote $f(x)$ se yon nonb reyèl.

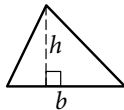
REFERANS



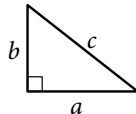
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



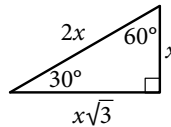
$$A = l w$$



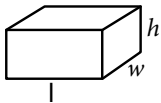
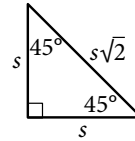
$$A = \frac{1}{2} b h$$



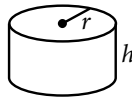
$$c^2 = a^2 + b^2$$



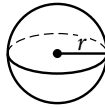
Triyang Rektang Espesyal



$$V = l w h$$



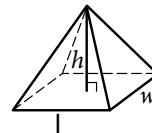
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3} \pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3} \pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3} l w h$$

Kantite degre ak ki nan yon sèk se 360.

Kantite reyon ak nan yon sèk se 2π .

Adisyon mezi an degre ang yon triyang se 180.

Pou kesyon chwa miltip yo, rezoud chak pwoblèm, chwazi repons ki kòrèk lan apati chwa yo bay yo, epi apresya ansèkle repons ou an nan liv sa a. Ansèkle yon sèl grenn repons pou chak kesyon. Si ou chanje lide, efase totalman sèk lan. Ou pa p jwenn kredi pou kesyon ki gen plis pase yon sèl repons ki ansèkle oswa pou kesyon ki pa gen okenn repons ki ansèkle.

Pou kesyon ak repons elèv yo pwodui, rezoud chak pwoblèm epi ekri repons ou an akote oswa anba kesyon an nan liv tè s lan jan sa dekri anba a.

- Yon fwa ou ekri repons ou an, ansèkle l byen klè. Ou pa p resevwa kredi pou okenn bagay ki ekri andeyò sèk lan, oswa pou nenpòt kesyon ak plis pase yon repons ki ansèkle.
- Si ou jwenn **plis pase yon repons kòrèk**, ekri epi ansèkle yon repons sèlman.

- Repons ou an ka gen jiska 5 karaktè pou yon repons **pozitif** epi jiska 6 karaktè (ansanm ak siy negatif lan) pou yon repons **negatif**, men pa plis.
- Si repons ou an se yon **fraksyon** ki twò long (plis pase 5 karaktè pou pozitif, 6 karaktè pou negatif), ekri ekivalan desimal lan.
- Si repons ou an se yon **desimal** ki twò long (plis pase 5 karaktè pou pozitif, 6 karaktè pou negatif), twonke l oswa awondi l nan katriyèm chif lan.
- Si repons ou an se yon **nonb melanje** (tankou $3\frac{1}{2}$), ekri l antanke yon move fraksyon ($\frac{7}{2}$) oswa ekivalan desimal li an (3.5).
- Pa mete ladan l **senbòl** tankou yon siy pousantaj, vigil, oswa siy dola nan repons ki ansèkle ou an.

2.3.2 Pandan Modil lan

Aprè 38 minit, siveyan ou an pral di:

Ou gen 5 minit ki rete nan Modil 1 an.

Aprè egzakteman 43 minit, siveyan ou an pral di:

Sispann travay epi depoze kreyon ou an.

2.4 Seksyon Matematik: Modil 2



Lè estanda pou modil sa a se **43 minit**. Si ou ap teste ak yon aranjman ki apwouve, kwonometraj ak poz ou yo gendwa diferan. Tanpri koute ak atansyon anons siveyan ou an li yo. Yon tradiksyon enstriksyon tès lan parèt apre enstriksyon oral ki tradui yo.

Nou ap kontinye teste ak dezyèm modil seksyon matematik lan. Yon fwa nou kòmanse, ou ap gen 43 minit pou travay sou Modil 2 an. Mwen ap afiche lè pou kòmanse ak pou fini yo, e mwen ap enfòmè nou lè gen 5 minit ki rete.

Kenbe liv tès ou an kouche sou biwo ou an. Ansèkle lèt repons ou chwazi an nan liv tès ou an. Ansèkle sèlman 1 repons pou chak kesyon. Plizyè repons ki ansèkle pou 1 kesyon ap konte antanke yon repons ki enkorèk. Si ou sote yon kesyon, asire w ou kite ase tan pou tounen ladan l pita. Si ou chanje repons ou an, efase l nèt otan l posib. Ou gendwa itilize liv tès ou an pou travay bwouyon men asire w ou byen ansèkle 1 grenn repons sèlman.

Pifò kesyon yo se chwa miltip, men gen kèk kesyon se repons elèv bay. Ou ap ekri repons ou an akote oswa anba kesyon tès lan epi ansèkle l byen klè. Ou pa p resevwa kredi pou anyen ki ekri andeyò sèk lan.

Ou gendwa kontinye itilize yon kalkilatis pou seksyon sa a.

Si ou fini anvan mwen di tan rive, ou gendwa verifye travay ou nan modil sa a, men ou pa ka ale nan okenn lòt modil tès lan.

Kounya, ouvri liv tès ou an nan dezyèm modil lan nan seksyon matematik lan. Li enstriksyon yo epi kòmanse travay.

Lè an kòmanse kounya.

2.4.1 Enstriksyon pou Modil 2 nan Matematik



Sa ki suiv lan se yon tradiksyon enstriksyon yo ki nan liv tès ou an pou Modil 2 nan Matematik lan.

27 KESYON (LÈ ESTANDA)

ENSTRIKSYON

Kesyon yo nan seksyon sa a abòde yon kantite konpetans ki enpòtan nan matematik.

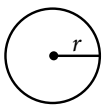
Itilizasyon yon kalkilatris otorize pou tout kesyon yo.

NÒT

Amwenske yo endike l yon lòt jan:

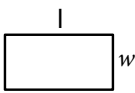
- Tout varyab ak ekspresyon yo reprezante nonb reyèl.
- Chema yo bay yo desinen sou yon echèl.
- Tout chema yo chita sou yon plan.
- Domèn yon fonksyon kèlkonk f se seri tout nonb reyèl x kote $f(x)$ se yon nonb reyèl.

REFERANS

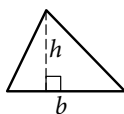


$$A = \pi r^2$$

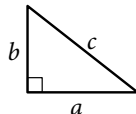
$$C = 2\pi r$$



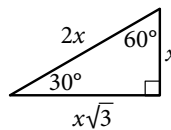
$$A = l w$$



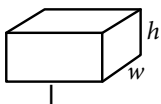
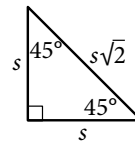
$$A = \frac{1}{2} b h$$



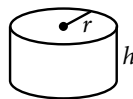
$$c^2 = a^2 + b^2$$



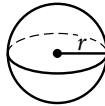
Triyang Rektang Espesyal



$$V = l w h$$



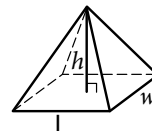
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3} \pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3} \pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3} l w h$$

Kantite degre ak ki nan yon sèk se 360.

Kantite reyon ak nan yon sèk se 2π .

Adisyon mezi an degre ang yon triyang se 180.

Pou kesyon chwa miltip yo, rezoud chak pwoblèm, chwazi repons ki kòrèk lan apati chwa yo bay yo, epi apresya ansèkle repons ou an nan liv sa a. Ansèkle yon sèl grenn repons pou chak kesyon. Si ou chanje lide, efase totalman sèk lan. Ou pa p jwenn kredi pou kesyon ki gen plis pase yon sèl repons ki ansèkle oswa pou kesyon ki pa gen okenn repons ki ansèkle.

Pou kesyon ak repons elèv yo pwodui, rezoud chak pwoblèm epi ekri repons ou an akote oswa anba kesyon an nan liv tèl lan jan sa dekrè anba a.

- Yon fwa ou ekri repons ou an, ansèkle l byen klè. Ou pa p resevwa kredi pou okenn bagay ki ekri andeyò sèk lan, oswa pou nenpòt kesyon ak plis pase yon repons ki ansèkle.
- Si ou jwenn **plis pase yon repons kòrèk**, ekri epi ansèkle yon repons sèlman.
- Repons ou an ka gen jiska 5 karaktè pou yon repons **pozitif** epi jiska 6 karaktè (ansanm ak siy negatif lan) pou yon repons **negatif**, men pa plis.
- Si repons ou an se yon **fraksyon** ki twò long (plis pase 5 karaktè pou pozitif, 6 karaktè pou negatif), ekri ekivalan desimal lan.

- Si repons ou an se yon **desimal** ki twò long (plis pase 5 karaktè pou pozitif, 6 karaktè pou negatif), twonke l oswa awondi l nan katriyèm chif lan.
- Si repons ou an se yon **nonb melanje** (tankou $3\frac{1}{2}$), ekri l antanke yon move fraksyon ($7/2$) oswa ekivalan desimal li an (3.5).
- Pa mete ladan l **senbòl** tankou yon siy pousantaj, vigil, oswa siy dola nan repons ki ansèkle ou an.

2.4.2 Pandan Modil lan

Aprè 38 minit, siveyan ou an pral di:

Ou gen 5 minit ki rete nan Modil 2 an.

Aprè egzakteman 43 minit, siveyan ou an pral di:

Sispann travay epi depoze kreyon ou an.

2.4.3 Apre Modil 2

Fèmen liv tèss ou an epi kite l sou biwo ou an.

3 Ranvwa

Felisitasyon. Ou fini PSAT/NMSQT an. Kèlkeswa jan ou santi sa te pase, ou akonpli anpil bagay jodi an jis dèske ou la jodi an epi ou fini tèl lan.

3.1 Ranmasaj Dokiman Tès yo

Tanpri chita san fè bri pandan mwen ap ranmase epi konte liv tèl nou yo.

3.2 Anvan Ranvwa

Sonje, lè ou soumèt repons ou yo, ou dakò ou pa p soti ak okenn kesyon tèl lan nan sal klas tèl lan, bay okenn moun yo l, oswa diskite sou yo ak okenn moun nan imèl, mesaj tèks, sou entènèt oswa nenpòt ki lòt fason. Sa ede asire tout elèv yo gen yon eksperyans tèl ki jis epi egal. Si ou te wè nenpòt bagay jodi an ki ba w enkyetid, vini epi pale avè m anvan ou ale.

Si ou vle anile nòt ou yo, tanpri wè mwen anvan ou ale.

Jan mwen te di l nan kòmansman tèl lan, si yon moun vyole nenpòt nan politik ki lye ak sekirite tèl lan, nòt yo ap anile e yo gendwa anpeche yo pase lòt tèl College Board alavni.

Tanpri ret tann nan syèj ou an jouk mwen ranvwaye w. Nan pwèn sa a, ou gendwa rasanble afè ou yo epi vin ranmase nenpòt bagay ou te remèt anvan tèl lan. Pandan ou ap soti, tanpri konsidere moun ki toujou ap travay nan lòt sal yo. Ankò, felisitasyon pou travay difisil ou an jodi an.

Si w vle anile nòt ou yo, fè siveyan w la konnen kounye a, oswa avèti pèsònèl la pi vit posib men pa pita pase 10 jou apati jodi a.

Siveyan ou an ap ranmase ti liv sa a nan men ou anvan ou ale.